

opusdei.org

在巴林的访问是对话与和平之旅

教宗回顾了上周在阿拉伯半岛国家巴林的访问，称这是在一个饱受分裂和冲突折磨的世界中，进行的对话与友爱的使徒之旅。

2022年11月9日

教宗方济各在11月9日的周三公开接见活动中，回顾了上周在中东海湾国家巴林的使徒之旅，称这次访问为对话与友爱的和平旅途。

教宗首先向聚集在圣伯多禄广场的信众表示感谢，感谢信友们以祈祷陪伴教宗的牧灵访问，使之平安进行并获得丰富成果。教宗表示此次出访是去巴林参加“东西方对话论坛”，该论坛将宗教领袖们聚合在一起，共同为和平服务。

教宗表示，“人们自然会问，教宗为什么想要访问这个伊斯兰教徒占大多数的小国家？”教宗回答到，“我想用三个词来回答这个问题，那就是：对话、相遇和旅程”。教宗解释道：“对话是‘和平的氧气’。”对话意味著敞开心扉去相遇并打破暴力和分裂的围墙。不要忘记，即使在家庭生活中，也需要对话，“因为借由对话，才能守护和平”。

接著，教宗强调，在战争的时期，需要作出更大的努力来促进和平。教宗表示，在我们这个被战争打击的世界中，在宗教事务和公民社会负有责任的人，以及所有怀有善良意愿的人，

都要超越狭隘的利益，追求团结与和平。

想起世界各地的战争，包括乌克兰、缅甸、叙利亚和也门，教宗谴责道：“战争摧毁了人类，战争摧毁一切。”教宗表示，继2019年对阿拉伯联合酋长国和今年9月对哈萨克斯坦的国际访问之后，这次对巴林这个以穆斯林为主的国家的访问，使基督徒与穆斯林之间的对话、相遇和友爱的旅程又向前迈进了一步。

随后，教宗提醒，“如果没有相遇，就不可能有对话。如果没有接纳，对话就是空洞的，浮于表面，停留在思想而非现实的层面上”。“青年、少年以及儿童需要相互了解，这样友爱的相遇才能防止意识形态的分歧。”

最后，教宗谈到“旅程”时表示，这首次对巴林的访问代表著基督徒与穆斯林之间的旅程迈出了新的一步。教宗解释，访问并非“不是为混淆事情或淡化信仰，而是以我们的信仰之父亚

巴郎的名义建设友爱的盟约。亚巴郎是在和平的天主、唯一天主慈悲的目光中展开他的尘世之旅的”。

在结束讲话之际，教宗鼓励在场信众通过相互了解来扩大视野。“为了推进友爱及和平的旅途，需要所有的人、每一个人。愿圣母在这旅途上帮助我们。”

(梵蒂冈新闻网)

VATICAN MEDIA Divisione Foto

pdf | document generated
automatically from [https://opusdei.org/
zhs/article/Zai-Ba-Lin-De-Fang-Wen-
Shi-Dui-Hua-Yu-He-Ping-Zhi-Lu/](https://opusdei.org/zhs/article/Zai-Ba-Lin-De-Fang-Wen-Shi-Dui-Hua-Yu-He-Ping-Zhi-Lu/) (2025
年4月27日)